

# БЫСТРОСМЕННЫЕ РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ПАТРОНЫ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ И НАРЕЗАНИЯ РЕЗЬБЫ СЕРИИ 10000

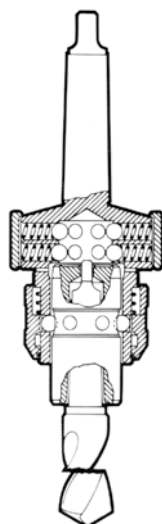
QUICK CHANGE TAPPING CHUCK FOR DRILLING  
AND TAPPING SERIE 10000

**Для сверления и нарезания резьбы на традиционных станках.**  
*For drilling and tapping on traditional machines.*



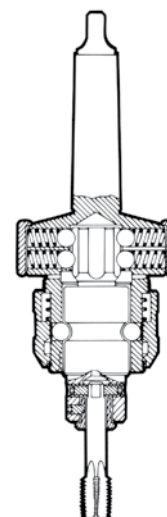
### Резьбонарезной патрон с втулкой под конус Морзе

*Tapping chuck with Morse taper bush*



### Резьбонарезной патрон с резьбонарезной втулкой

*Tapping chuck with bush for tapping*



Быстросменный резьбонарезной патрон с предустановленным предохранительным устройством для нарезания резьбы и сверления.

Этот быстросменный патрон оснащен устройством для защиты метчика, которое предварительно отрегулировано на определенный крутящий момент. Поэтому патрон подходит для работы на сверлильных, токарных и других станках.

Большим преимуществом этой системы является возможность быстрого перехода от сверления к резьбонарезанию на отверстиях разных диаметров: для этого нужно заменить только втулку, никаких других регулировок не требуется.

Для каждого диаметра метчика выпускается втулка, отрегулированная на соответствующий крутящий момент и проверенная в обработке соответствующего материала.

Очевидно, этот крутящий момент исключает поломку метчика при работе в трудных условиях, например, при нарезании резьбы в глухих отверстиях, в отверстиях небольшого диаметра, при обработке твердых материалов, в также при работе сильно изношенным метчиком.

Данный патрон соответствует не только обычным требованиям к быстросменным держателям инструмента (мощность/вес/размеры), но и обладает преимуществом, которое обеспечивает устройство с предварительно отрегулированным крутящим моментом.

Этот патрон будет особенно полезен при выполнении резьбовых отверстий разного диаметра в заготовках из труднообрабатываемых материалах на радиально-сверлильных станках.

Например, при изготовлении пресс-форм, станин станков, при работе по дереву и т. п. Преимуществом является работа без риска сломать метчик о весьма дорогостоящую заготовку, а также существенная экономия времени за счет упрощения операций.

Резьбонарезная втулка без осевой компенсации типа N  
Предназначена для работы на станках средних размеров, с ручным приводом подачи.

Резьбонарезная втулка с осевой компенсацией типа AS  
Предназначена для работы на тяжелых токарных и сверлильных станках, для нарезания тонкой резьбы в мягких материалах. Применение данного резьбонарезного патрона особенно эффективно при работе с быстросменной системой на сверлильных станках, поскольку позволяет установить сверло и метчик в одно и то же положение без повторной центровки.

*Quick change tapping chuck with preset saving device for tapping and drilling.*

*This is a quick change chuck provided with a tap protection device for pre-adjustable torques and suitable on drilling machines, lathes etc.*

*The big advantage is the quick change system from drilling to tapping on different diameters by changing only the bush without requiring further adjustments.*

*For each tap size there is a bush for tapping provided with a prearranged torque and tested for tapping any kind of material.*

*Obviously this torque avoids breaking of the tap in difficult tapping operations such as tapping blind holes, very small diameters, very hard and resistant materials or when the tap is excessively worn out.*

*This holder doesn't only meets the requisites of a conventional quick change chuck (capacity/weight/dimensions) but also has the advantage of being an excellent tapping device with pre-adjustable torque.*

*The use of this holder is particularly advantageous when holes and threads of different sizes have to be prepared successively in heavy work pieces that are machined on radial drilling machines.*

*For example: dies, machine tool beds, carpentry work etc.*

*The advantage is that we work without any risk of breaking taps on particularly expensive work pieces and it saves also a lot of time by simplifying tapping operations.*

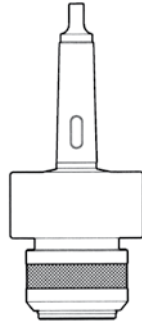
*Bush for tapping without compensation Type N  
Adapter for use on machines of middle dimensions, provided with manual feed control.*

*Bush for tapping with axial stroke Type AS  
For use on lathes, drilling machines and heavy machines in general to make fine pitches also in soft materials.*

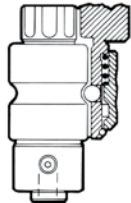
*The use of the tapping chuck is particularly advantageous when working with the quick change system on drilling machines that allows to drill and tap in the same position without centring again.*



## КОНУС МОРЗЕ DIN 228 B MORSE CONE DIN 228 B

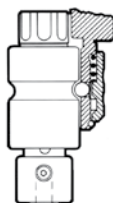


Артикул CODE	Хвостовик SHANK
11300/2	2
11300/3	3



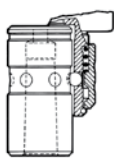
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "N"**  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"

Артикул CODE	Для метчика For Tap
11304/4	M4
11304/5	M5
11304/6	M6
11304/8	M8
11304/10	M10
11304/12	M12
11304/14	M14
11304/16	M16



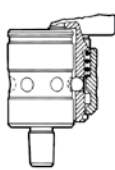
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"**  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"

Артикул CODE	Для метчика For Tap
11307/4	M4
11307/5	M5
11307/6	M6
11307/8	M8
11307/10	M10
11307/12	M12
11307/14	M14
11307/16	M16



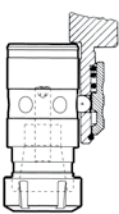
**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,  
ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ**  
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK

Артикул CODE	Конус Морзе Morse cone
11305/1	1
11305/2	2
11305/3	3



**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ  
BUSHES FOR DRILL CHUCK**

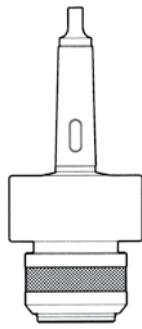
Артикул CODE	Хвостовик SHANK
11305/B12	B12
11305/B16	B16



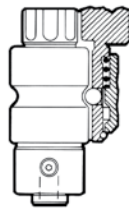
**ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499**  
BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499

Артикул CODE
11305/ER25

## КОНУС МОРЗЕ DIN 228 B MORSE CONE DIN 228 B

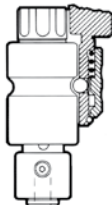


АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10540/3	3
10540/4	4



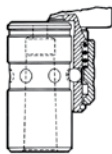
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "N"**  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"

АРТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18



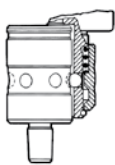
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"**  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"

АРТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18



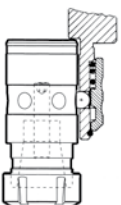
**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,  
ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ**  
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK

АРТИКУЛ CODE	Конус Морзе Morse cone
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4



**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ**  
BUSHES FOR DRILL CHUCK

АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10305/B16	B16
10505/B18	B18

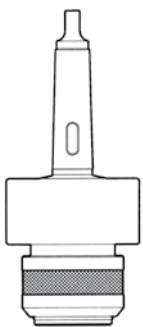


**ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499**  
BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499

АРТИКУЛ CODE
10505/ER32



## КОНЫС МОРЗЕ DIN 228 B MORSE CONE DIN 228 B



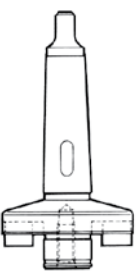
АПТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10600/4	4
10600/5	5

## ISO DIN 2080

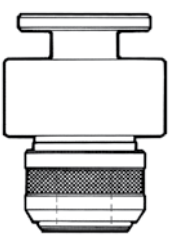


АПТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10600/40	40
10600/50	50

## ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ 228-B DIN/228-B MORSE CONE SHANK

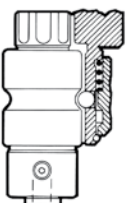
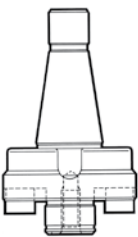


### ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ SHANK WITH FLANGE



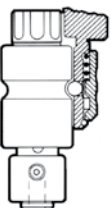
АПТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10600/88	Ø 88

## ХВОСТОВИК С КОНУСОМ ISO /ISO TAPER SHANK



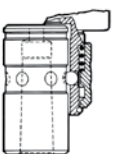
### РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "N" BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"

АПТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18
10604/20-22	M20-M22
10604/24-27	M24-M27



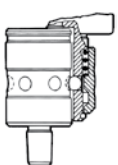
### РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS" BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"

АПТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18
10607/20-22	M20-M22
10607/24-27	M24-M27



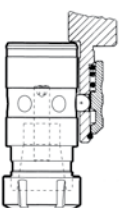
### ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ, ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK

АПТИКУЛ CODE	Конус Морзе Morse cone
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4



### ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ BUSHES FOR DRILL CHUCK

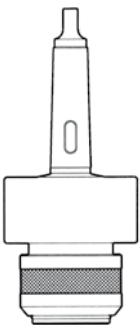
АПТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10505/B16	B16
10505/B18	B18



### ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499 BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499

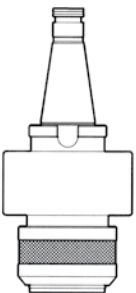
АПТИКУЛ CODE
10505/ER32

КОНЫС МОРЗЕ DIN 228 B  
MORSE CONE DIN 228 B



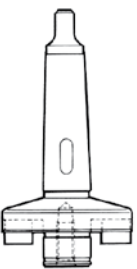
АПТИКУЛ КОДЕ	ХВОСТОВИК ШАНК
10640/4	4
10640/5	5

ISO DIN 2080

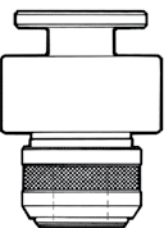


АПТИКУЛ КОДЕ	ХВОСТОВИК ШАНК
10640/40	40
10640/50	50

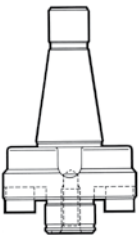
ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ 228-B  
DIN228-B MORSE CONE SHANK



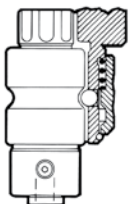
ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ  
SHANK WITH FLANGE



ХВОСТОВИК С  
КОНУСОМ ISO  
ISO TAPER SHANK

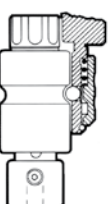


АПТИКУЛ КОДЕ	ХВОСТОВИК ШАНК
10640/88	Ø 88



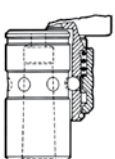
РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "N"  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"

АПТИКУЛ КОДЕ	ДЛЯ МЕТЧИКА FOR Tap
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18
10604/20-22	M20-M22
10604/24-27	M24-M27
10644/30-33	M30-M33



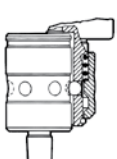
РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"

АПТИКУЛ КОДЕ	ДЛЯ МЕТЧИКА FOR Tap
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18
10607/20-22	M20-M22
10607/24-27	M24-M27
10647/30-33	M30-M33



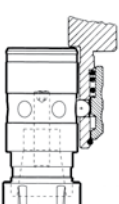
ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,  
ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ  
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK

АПТИКУЛ КОДЕ	Конус Morse cone
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4



ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ  
BUSHES FOR DRILL CHUCK

АПТИКУЛ КОДЕ	ХВОСТОВИК ШАНК
10505/B16	B16
10505/B18	B18

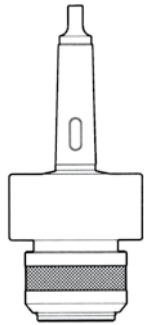


ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499  
BUSHES FOR COLLETS DIN 6499

АПТИКУЛ КОДЕ
10505/ER32

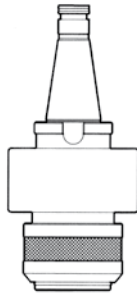


**КОНУС МОРЗЕ DIN 228 B  
MORSE CONE DIN 228 B**



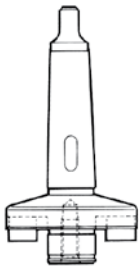
Артикул CODE	Хвостовик SHANK
10800/5	5

**ISO DIN 2080**



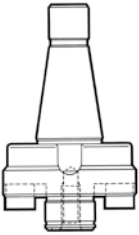
Артикул CODE	Хвостовик SHANK
10800/50	50

**ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ 228-B  
DIN228-B MORSE CONE SHANK**

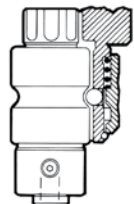
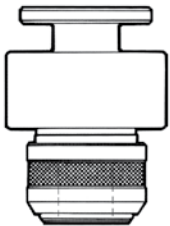


**ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ  
SHANK WITH FLANGE**

**ХВОСТОВИК С  
КОНУСОМ ISO  
ISO TAPER SHANK**

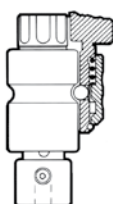


Артикул CODE	Хвостовик SHANK
10800/128	Ø 128



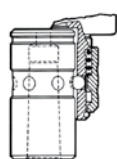
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "N"  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"**

Артикул CODE	Диаметр Метчика For Tap
10804/10	M10
10804/12	M12
10804/14	M14
10804/16	M16
10804/18	M18
10804/20-22	M20-M22
10804/24-27	M24-M27
10804/30-33	M30-M33
10804/36-39	M36-M39
10804/42	M42



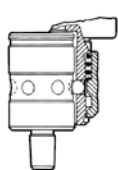
**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"**

Артикул CODE	Для метчика For Tap
10807/10	M10
10807/12	M12
10807/14	M14
10807/16	M16
10807/18	M18
10807/20-22	M20-M22
10807/24-27	M24-M27
10807/30-33	M30-M33
10807/36-39	M36-M39
10807/42	M42



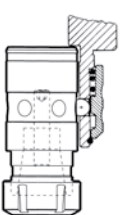
**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,  
ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ  
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK**

Артикул CODE	Конус Morse cone
10805/2	2
10805/3	3
10805/4	4
10805/5	5



**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ  
BUSHES FOR DRILL CHUCK**

Артикул CODE	Хвостовик SHANK
10805/B16	B16
10805/B18	B18

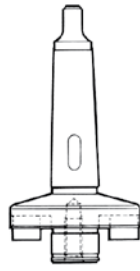


**ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499  
BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499**

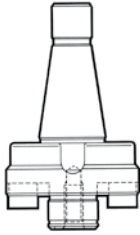
Артикул CODE
10805/ER40

# СЕРИЯ 10900 M16-M64

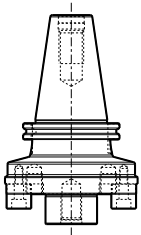
**ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ 228-В**  
DIN228-B MORSE CONE SHANK



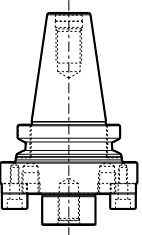
**ХВОСТОВИК С**  
**КОНУСОМ ISO**  
ISO TAPER SHANK



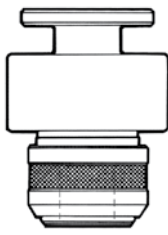
**ХВОСТОВИК**  
**С КОНУСОМ DIN 69871-A**  
DIN 69871-A TAPER SHANK



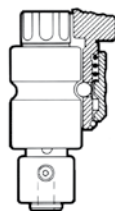
**ХВОСТОВИК**  
**С КОНУСОМ MAS 403 BT**  
MAS 403 BT TAPER SHANK



**ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ**  
SHANK WITH FLANGE

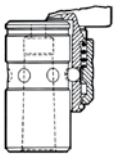


АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK
10900/128	Ø 128



**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"**  
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"

АРТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10907/16	M16
10907/18	M18
10907/20-22	M20-M22
10907/24-27	M24-M27
10907/30-33	M30-M33
10907/36-39	M36-M39
10907/42-45-48	M42-45-48
10907/52-56	M52-M56
10907/60-64	M60-M64



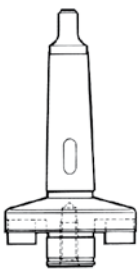
**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,**  
**ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ**  
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK

АРТИКУЛ CODE	Конус Morse cone
10905/2	2
10905/3	3
10905/4	4
10905/5	5

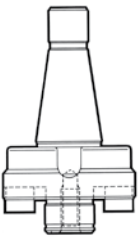


# СЕРИЯ 10940 M16-M80

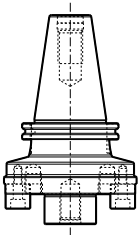
**ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ 228-B**  
*DIN228-B MORSE CONE SHANK*



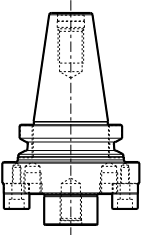
**ХВОСТОВИК С**  
**КОНУСОМ ISO**  
*ISO TAPER SHANK*



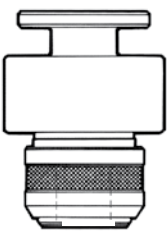
**ХВОСТОВИК**  
**С КОНУСОМ DIN 69871-A**  
*DIN 69871-A TAPER SHANK*



**ХВОСТОВИК**  
**С КОНУСОМ MAS 403 BT**  
*MAS 403 BT TAPER SHANK*

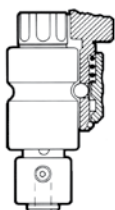


**ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ**  
*SHANK WITH FLANGE*

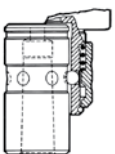


АРТИКУЛ  
CODE 10940/128

ХВОСТОВИК  
SHANK Ø 128



**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ВТУЛКИ ТИПА "AS"**  
*BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"*



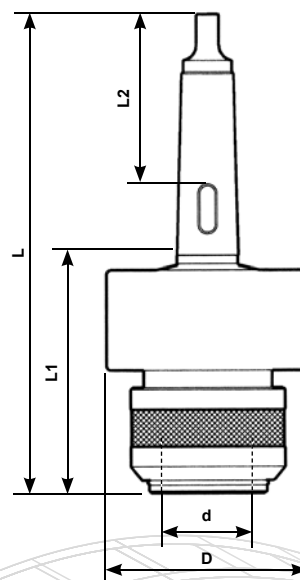
**ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ,**  
**ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРЗЕ**  
*BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK*

АРТИКУЛ CODE	Для метчика For Tap
10907/16	M16
10907/18	M18
10907/20-22	M20-M22
10907/24-27	M24-M27
10907/30-33	M30-M33
10907/36-39	M36-M39
10907/42-45-48	M42-45-48
10907/52-56	M52-M56
10907/60-64	M60-M64 Макс. M200
10947/68-72	X P. 3 M68-M72
10947/76-80	M76-M80 (до / to M120) Макс./ max M300 x p. 3

АРТИКУЛ CODE	Конус Morse cone
10905/2	2
10905/3	3
10905/4	4
10905/5	5

# КОНУС МОРЗЕ DIN 228 B

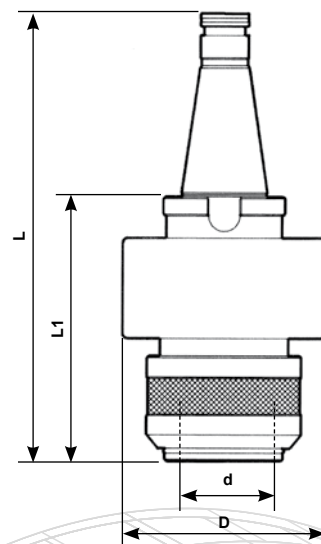
## MORSE CONE DIN 228 B



АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK	Размеры - Dimensions					Диапазон резьбы Tap capacity	Резьбонарезные втулки Bushes for tapping	Конус Морзе на выходе Morse taper exit	Втулка для сверления Bushes for drilling	Вес кг Weight kg
		d	L	L1	L2	D					
11300/2 *	2	30	154	80		67	M4 - M16	11304/.. 11307/..	1-2	11305/..	1 200
11300/3 *	3	30	174	81		67	M4 - M16	11304/.. 11307/..	1-2-3	11305/..	1 350
10540/3	3	46	209	116		105	M5 - M18	10604/.. 10607/..	1-2-3	10505/..	3 550
10540/4	4	46	233	116	89	105	M5 - M18	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	3 800
10600/4	4	46	247	130	89	105	M5 - M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	4 600
10600/5	5	46	281	133	109	105	M5 - M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	5 500
10640/4	4	46	277	160	89	105	M5 - M33	10604/.. 10607/.. 10644/.. 10647/..	1-2-3-4	10505/..	5 000
10640/5	5	46	311	162	109	105	M5 - M33	10604/.. 10607/.. 10644/.. 10647/..	1-2-3-4	10505/..	5 900
10800/5	5	60	305	156	109	139	M10 - M42	10804/.. 10807/..	2-3-4-5	10805/..	9 100

\* Патроны для метчиков M3 - M16 поставляются по запросу.

\* Chuck with range M3-M16 on request.

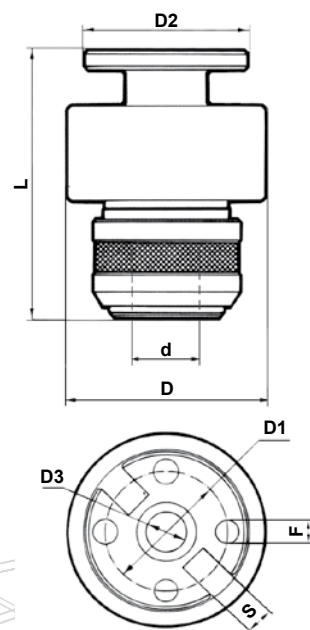


## ISO DIN 2080

Артикул CODE	Хвостовик SHANK	Размеры - Dimensions				Диапазон резьбы Tap capacity	Резьбонарезные втулки Bushes for tapping	Конус Морзе на выходе Morse taper exit	Втулка для сверления Bushes for drilling	Вес кг Weight kg
		d	L	L1	D					
10600/40	40	46	232	139	105	M5 – M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6 300
10600/50	50	46	265	138	105	M5 – M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6 300
10640/40	40	46	262	169	105	M5 – M33	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	5 400
10640/50	50	46	295	168	105	M5 – M33	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6 700
10800/50	50	60	285	158	139	M10 – M42	10804/.. 10807/..	2-3-4-5	10805/..	9 470

# ХВОСТОВИК С ФЛАНЦЕМ

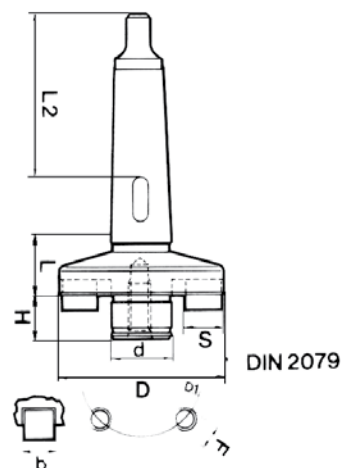
SHANK WITH FLANGE



АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK	Размеры - Dimensions									Диапазон резьбы Tap capacity	Резьбонарезные втулки Bushes for tapping	Конус Морзе на выходе Morse taper exit	Втулка для сверления Bushes for drilling	Вес кг Weight kg
		d	L	D	D1	D2	D3	F	S						
10600/88	Ø 88	46	147	105	66,7	88,8	32	13	16	M5 – M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	4 350	
10640/88	Ø 88	46	176	105	66,7	88,8	32	13	16	M5 – M33	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	7 000	
10800/128	Ø 128	60	167	139	101,6	128,57	50	17	25,7	M10 – M42	10804/.. 10807/..	2-3-4-5	10805/..	8 540	
10900/128	Ø 128	70	222	162	101,6	128,57	50	17	25,7	M16 – M64	10907/.. 10916/..	2-3-4-5	10905/..	18	
10940/128	Ø 128	70	270	162	101,6	128,57	50	17	25,7	M16 – M120	10907/.. 10947/.. 10916/.. 10956/..	2-3-4-5	10905/..	24	

# ХВОСТОВИК С КОНУСОМ МОРСЕ 228-B

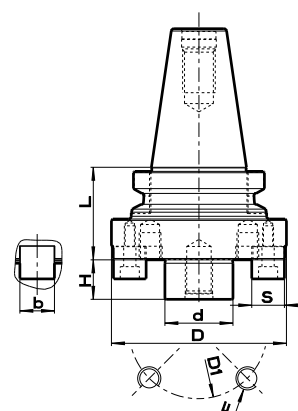
DIN228-B MORSE CONE SHANK



Артикул CODE	ХВОСТОВИК SHANK	Размеры - Dimensions								
		L	D	d	D1	H	b	F	S	L2
14.32.04	CM4	34	88,8	32	66,7	23	16	M 12	19	89
14.32.05	CM5	37	88,8	32	66,7	23	16	M 12	19	109
24.50.05	CM5	38	128,57	50	101,6	26	25,7	M 16	24	109

# ХВОСТОВИК С КОНУСОМ ISO

## ISO TAPER SHANK



Артикул CODE	ХВОСТОВИК SHANK	Размеры - Dimensions							
		L	D	d	D1	H	b	F	S
16.32.40	ISO 40 DIN 2080	38	88,8	32	66,7	23	16	M12	19
16.32.50	ISO 50 DIN 2080	41	88,8	32	66,7	23	16	M12	19
26.50.50	ISO 50 DIN 2080	38	128,57	50	101,6	26	25,7	M16	24
16.32.50A	ISO 50 DIN 69871	68	88,8	32	66,7	26	16	M12	19
26.50.50A	ISO 50 DIN 69871	72	128,57	50	101,6	29	25,7	M16	24
26.50.50BT	ISO 50 DIN 7388-2	68	128,57	50	101,6	26	25,7	M16	24

По запросу поставляются специальные крепления.  
*On request special attachments are provided.*

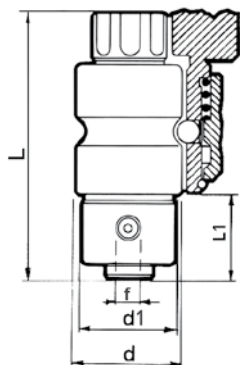
# ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ И НАРЕЗАНИЯ РЕЗЬБЫ СЕРИИ 10000

BUSHES FOR DRILLING AND TAPPING SERIE 10000



# РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ВТУЛКА СЕРИИ 10000 БЕЗ ОСЕВОЙ КОМПЕНСАЦИИ ТИПА “N”

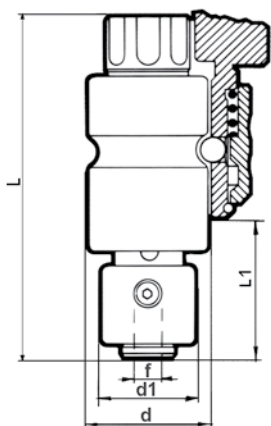
BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000 WITHOUT COMPENSATION TYPE “N”



Артикул CODE	Для патрона For chuck	Для метчика For Tap	Размеры - Dimensions					Направляющая втулка Guide bushing	Вес кг Weight kg
			d	d1	L	L1	f		
11304/4	11300	M4	30	30	96	33	4,5	10515/A-4.5	0 450
11304/5	11300	M5	30	30	96	33	6	10515/A-6	0 450
11304/6	11300	M6	30	30	96	33	6	10515/A-6	0 450
11304/8	11300	M8	30	30	96	33	8	10515/A-8	0 450
11304/10	11300	M10	30	30	96	33	10	10515/A-10	0 450
11304/12	11300	M12	30	35	98	35	9	10515/B-9	0 500
11304/14	11300	M14	30	35	98	35	11	10515/B-11	0 500
11304/16	11300	M16	30	35	98	35	12	10515/B-12	0 500
10604/5	10540-10600-10640	M5	46	40	117	37	6	10515/B-6	1 100
10604/6	10540-10600-10640	M6	46	40	117	37	6	10515/B-6	1 100
10604/8	10540-10600-10640	M8	46	40	117	37	8	10515/B-8	1 100
10604/10	10540-10600-10640	M10	46	40	117	37	10	10515/B-10	1 100
10604/12	10540-10600-10640	M12	46	40	117	37	9	10515/B-9	1 100
10604/14	10540-10600-10640	M14	46	40	131	37	11	10515/B-11	1 150
10604/16	10540-10600-10640	M16	46	40	131	37	12	10515/B-12	1 150
10604/18	10540-10600-10640	M18	46	40	131	37	14	10515/B-14	1 150
10604/20-22	10600-10640	M20-M22	46	47	157	50	16-18	12615/16 12615/18	1 450
10604/24-27	10600-10640	M24-M27	46	47	157	50	18-20	12615/18 12615/20	1 450
10644/30-33	10640	M30-M33	46	47	180	44	22-25	12615/22 12615/25	1 500
10804/10	10800	M10	60	55	141	46	10	10515/B-10	2 400
10804/12	10800	M12	60	55	141	46	9	10515/B-9	2 400
10804/14	10800	M14	60	55	141	46	11	10515/B-11	2 400
10804/16	10800	M16	60	55	141	46	12	10515/B-12	2 400
10804/18	10800	M18	60	55	141	46	14	10515/B-14	2 400
10804/20-22	10800	M20-M22	60	55	166	56	16-18	10815/C-16 10815/C-18	2 400
10804/24-27	10800	M24-M27	60	55	166	56	18-20	10815/C-18 10815/C-20	2 400
10804/30-33	10800	M30-M33	60	55	166	56	22-25	10815/C-22 10815/C-25	2 400
10804/36-39	10800	M36-M39	60	72	191	63	28-32	10815/D-28 10815/C-32	3 250
10804/42	10800	M42	60	72	191	63	32	10815/D-32	3 250

# РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ВТУЛКА СЕРИИ 10000 С ОСЕВОЙ КОМПЕНСАЦИЕЙ ТИПА “AS”

BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000 WITH COMPENSATION IN EXTENSION INCREASED TYPE “AS”



АРТИКУЛ CODE	Для патрона For chuck	Для метчика For Tap	Компенсация Compensation		Размеры Dimensions					Направляющая втулка Guide bushing	Вес кг Weight kg
			Растяжение Exten	Сжатие Compr.	d	d1	L	L1	f		
11307/4	11300	M4	25	5	30	35	105	42	4,5	10515/B-4.5	0 450
11307/5	11300	M5	25	5	30	35	105	42	6	10515/B-6	0 450
11307/6	11300	M6	25	5	30	35	105	42	6	10515/B-6	0 450
11307/8	11300	M8	25	5	30	35	105	42	8	10515/B-8	0 450
11307/10	11300	M10	25	5	30	35	105	42	10	10515/B-10	0 450
11307/12	11300	M12	25	5	30	35	105	42	9	10515/B-9	0 450
11307/14	11300	M14	25	5	30	35	105	42	11	10515/B-11	0 450
11307/16	11300	M16	25	5	30	35	105	42	12	10515/B-12	0 450
10607/5	10540-10600-10640	M5	38	10	46	40	153	73	6	10515/B-6	1 200
10607/6	10540-10600-10640	M6	38	10	46	40	153	73	6	10515/B-6	1 200
10607/8	10540-10600-10640	M8	38	10	46	40	153	73	8	10515/B-8	1 200
10607/10	10540-10600-10640	M10	38	10	46	40	153	73	10	10515/B-10	1 200
10607/12	10540-10600-10640	M12	38	10	46	40	153	73	9	10515/B-9	1 200
10607/14	10540-10600-10640	M14	38	10	46	40	167	73	11	10515/B-11	1 300
10607/16	10540-10600-10640	M16	38	10	46	40	167	73	12	10515/B-12	1 300
10607/18	10540-10600-10640	M18	38	10	46	40	167	73	14	10515/B-14	1 300
10607/20-22	10600-10640	M20-M22	38	10	46	47	194	86	16-18	12615/16 12615/18	1 400
10607/24-27	10600-10640	M24-M27	38	10	46	47	194	86	18-20	12615/18 12615/20	1 400
10647/30-33	10640	M30-M33	38	10	46	47	222	86	22-25	12615/22 12615/25	1 500

Продолжение - Continue

# РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ВТУЛКА СЕРИИ 10000 С ОСЕВОЙ КОМПЕНСАЦИЕЙ ТИПА “AS”

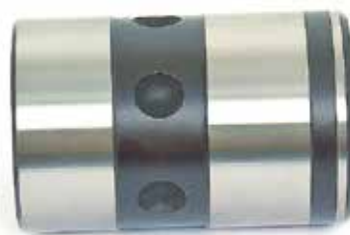
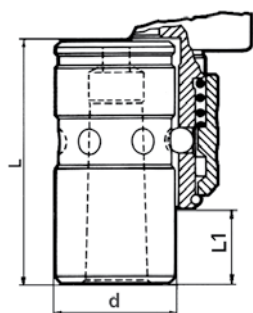
BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000  
WITH COMPENSATION IN EXTENSION INCREASED TYPE “AS”

Продолжение - Continue

АРТИКУЛ CODE	Для патрона For chuck	Для метчика For Tap	Компенсация Compensation		Размеры Dimensions					Направляющая втулка Guide bushing	Вес кг Weight kg
			Растяжение Exten	Сжатие Compr.	d	d1	L	L1	f		
10807/10	10800	M10	38	10	60	50	165	72	10	10515/B-10	2 550
10807/12	10800	M12	38	10	60	50	165	72	9	10515/B-9	2 550
10807/14	10800	M14	38	10	60	50	165	72	11	10515/B-11	2 550
10807/16	10800	M16	38	10	60	50	165	72	12	10515/B-12	2 550
10807/18	10800	M18	38	10	60	50	165	72	14	10515/B-14	2 550
10807/20-22	10800	M20-M22	38	10	60	55	186	84	16-18	10815/C-16 10815/C-18	2 750
10807/24-27	10800	M24-M27	38	10	60	55	186	84	18-20	10815/C-18 10815/C-20	2 750
10807/30-33	10800	M30-M33	38	10	60	55	186	84	22-25	10815/C-22 10815/C-25	2 750
10807/36-39	10800	M36-M39	38	10	60	72	213	98	28-32	10815/D-28 10815/D-32	3 700
10807/42	10800	M42	38	10	60	72	213	98	32	10815/D-32	3 700
10907/16	10900-10940	M16	40	10	70	55	186	78	12	10515/B-12	3 700
10907/18	10900-10940	M18	40	10	70	55	186	78	14	10515/B-14	3 700
10907/20-22	10900-10940	M20-M22	40	10	70	55	186	78	16-18	10815/C-16 10815/C-18	3 700
10907/24-27	10900-10940	M24-M27	40	10	70	55	186	78	18-20	10815/C-18 10815/C-20	3 700
10907/30-33	10900-10940	M30-M33	40	10	70	55	186	78	22-25	10815/C-22 10815/C-25	3 700
10907/36-39	10900-10940	M36-M39	40	10	70	70	235	95	28-32	10815/D-28 10815/D-32	5 200
10907/42- 45-48	10900-10940	M42-M45-M48	40	10	70	70	235	95	32-36	10815/D-32 10815/D-36	5 200
10907/52-56	10900-10940	M52-M56	50	10	70	98	294	122	40-45	10915/E-40 10915/E-45	8 600
10907/60-64	10900-10940	M60-M64 макс. M200 x p.3	50	10	70	98	294	122	45-50	10915/E-45 10915/E-50	8 600
10947/68-72	10940	M68-M72	50	10	70	98	342	122	56	10915/E-56	9 200
10947/76-80	10940	M76-M80 (до M120) (up to M120) макс. M300 max M300 x p. 3	50	10	70	8	342	122	56	10915/E-56	9 200

# ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ СЕРИИ 10000 С ХВОСТОВИКОМ С КОНУСОМ МОРЗЕ

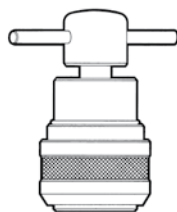
BUSHES FOR DRILLING SERIE 10000 WITH MORSE CONE SHANK



Артикул CODE	Для патрона For chuck	Конус Морзе Morse cone	Размеры - Dimensions			Вес кг Weight kg
			d	L1	L	
11305/1	11300	1	30	27	58	0 360
11305/2	11300	2	30	27	71	0 350
11305/3	11300	3	30	51	90	0 400
10505/1	10540-10600-10640	1	46	5	71	0 770
10505/2	10540-10600-10640	2	46	5	71	0 780
10505/3	10540-10600-10640	3	46	24	90	0 880
10505/4	10540-10600-10640	4	46	47	113	0 880
10805/2	10800	2	60	15	96	1 750
10805/3	10800	3	60	15	96	1 730
10805/4	10800	4	60	37	118	1 930
10805/5	10800	5	60	69	150	2 070
10905/2	10900-10940	2	70	27	82	2 250
10905/3	10900-10940	3	70	27	94	2 500
10905/4	10900-10940	4	70	27	117	2 550
10905/5	10900-10940	5	70	42	150	3 000

# СЪЕМНИК ДЛЯ ВТУЛКИ С КОНУСОМ МОРЗЕ

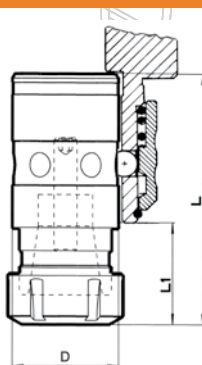
EXTRACTOR FOR MORSE CONE BUSH



АРТИКУЛ CODE	Для втулки For Bush
10536	10505/1 - 10505/2 - 10505/3 - 10505/4

# ВТУЛКИ ДЛЯ ЦАНГ ER DIN6499

BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499

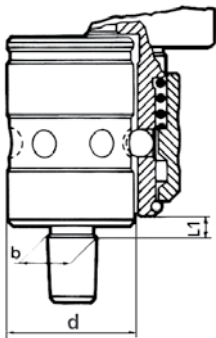


АРТИКУЛ CODE	Для патрона For chuck	Размеры Dimensions			Вес кг Weight kg
		d	b	L1	
11305/ER25	11300	30	48	83	0,500
10505/ER32	10540-10600-10640	46	44	110	1,100
10805/ER40	10800	60	45	125	2,100

Цанги см. на стр. 315 "ЦАНГА ER". For collets see on page 315 "ER COLLETS".

# ВТУЛКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ

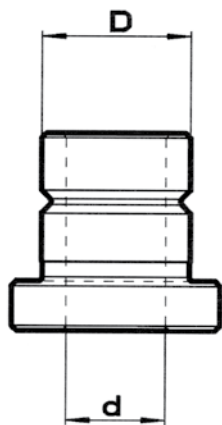
## BUSHES FOR DRILL CHUCK



АРТИКУЛ CODE	ХВОСТОВИК SHANK	Для патрона For chuck	Размеры Dimensions		
			d	b	L1
11305/B12	B12	11300	30	12 065	16,5
11305/B16	B16	11300	30	15 733	18
10505/B16	B16	10540-10600-10640	46	15 733	10
10505/B18	B18	10540-10600-10640	46	17 780	10
10805/B16	B16	10800	60	15 733	14
10805/B18	B18	10800	60	17 780	14

# РЕДУКЦИОННЫЕ ВТУЛКИ ДЛЯ МЕТЧИКОВ

## TAP GUIDE BUSHING REDUCTION



Артикул CODE	D	d
10515/A-2.8	15	2,8
10515/A-3.15	15	3,15
10515/A-3.5	15	3,5
10515/A-4	15	4
10515/A-4.5	15	4,5
10515/A-5	15	5
10515/A-6	15	6
10515/A-6.2	15	6,2
10515/A-6.3	15	6,3
10515/A-6.5	15	6,5
10515/A-7	15	7
10515/A-8	15	8
10515/A-9	15	9
10515/A-10	15	10
10515/A-10,5	15	10,5
10515/B-4.5	18	4,5
10515/B-5	18	5
10515/B-6	18	6
10515/B-6.2	18	6,2
10515/B-6.3	18	6,3
10515/B-7	18	7
10515/B-7.2	18	7,2
10515/B-8	18	8
10515/B-9	18	9
10515/B-10	18	10
10515/B-10,5	18	10,5
10515/B-11	18	11
10515/B-11,2	18	11,2
10515/B-12	18	12
10515/B-12,5	18	12,5
10515/B-14	18	14

Артикул CODE	D	d
12615/16	30	16
12615/18	30	18
12615/20	30	20
12615/22	30	22
12615/25	30	25
10815/C-11	33	11
10815/C-12	33	12
10815/C-14	33	14
10815/C-16	33	16
10815/C-18	33	18
10815/C-19	33	19
10815/C-20	33	20
10815/C-22	33	22
10815/C-22.4	33	22,4
10815/C-23	33	23
10815/C-25	33	25
10815/C-26	33	26
10815/D-28	44	28
10815/D-31	44	31
10815/D-32	44	32
10815/D-33	44	33
10815/D-36	44	36
10815/D-37	44	37
10815/D-38	44	38
10915/E-40	65	40
10915/E-45	65	45
10915/E-50	65	50
10915/E-56	65	56

# ДЕРЕВЯННЫЕ ЯЩИКИ

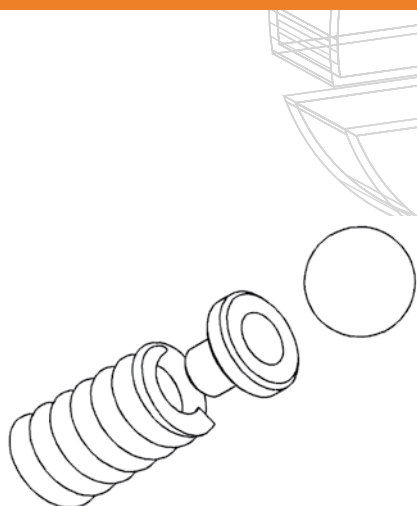
WOOD BOXES



Артикул CODE	Для стандартного комплекта For standard composition
11324	CS11300/..
10624	CS10540/.. CS10600/.. CS10640/..
10824	CS10800/..

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

SPARE PARTS



Артикул CODE
RIC.11300
RIC.11600
RIC.10400
RIC.10540
RIC.10600
RIC.10640
RIC.10800
RIC.10900
RIC.10940

# СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ В ЯЩИКЕ

## STANDARD BOX COMPOSITION

Стандартный комплект Standard box	Патрон Tapping chuck	Резьбонарезные втулки Bushes for tapping			Втулки для сверления Bushes for drilling		Ящик Box
		Кол-во Pcs	Артикул Code	Кол-во Pcs	Артикул Code	Артикул Code	
СЕРИЯ 11300	CS11300/2N	11300/2	8	11304/4 11304/5 11304/6 11304/8 11304/10 11304/12 11304/14 11304/16	3	11305/1 11305/2 11305/B12	11324
	CS11300/2AS	11300/2	8	11307/4 11307/5 11307/6 11307/8 11307/10 11307/12 11307/14 11307/16	3	11305/1 11305/2 11305/B12	11324
	CS11300/3N	11300/3	8	11304/4 11304/5 11304/6 11304/8 11304/10 11304/12 11304/14 11304/16	3	11305/1 11305/2 11305/3	11324
	CS11300/3AS	11300/3	8	11307/4 11307/5 11307/6 11307/8 11307/10 11307/12 11307/14 11307/16	3	11305/1 11305/2 11305/3	11324
СЕРИЯ 10540	CS10540/3N	10540/3	8	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/3	10624
	CS10540/3AS	10540/3	8	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/3	10624
	CS10540/4N	10540/4	8	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10540/4AS	10540/4	8	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
СЕРИЯ 10600	CS10600/4N	10600/4	10	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/4AS	10600/4	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/40AS	10600/40	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/5N	10600/5	10	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/5AS	10600/5	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/50AS	10600/50	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/88N	10600/88	10	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10600/88AS	10600/88	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624



СЕРИЯ 10640

СЕРИЯ 10800

Стандартный комплект Standard box	Патрон Tapping chuck	Резьбонарезные втулки Bushes for tapping		Втулки для сверления Bushes for drilling		Ящик Box
		Кол-во Pcs	Артикул Code	Кол-во Pcs	Артикул Code	
Артикул для заказа Order code	Артикул Code					Артикул Code
CS10640/4N	10640/4	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/4AS	10640/4	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/40AS	10640/40	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/5N	10640/5	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/5AS	10640/5	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/50AS	10640/50	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/88N	10640/88	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10640/88AS	10640/88	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
CS10800/5N	10800/5	10	10804/10 10804/12 10804/14 10804/16 10804/18 10804/20-22 10804/24-27 10804/30-33 10804/36-39 10804/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
CS10800/5AS	10800/5	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 - 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
CS10800/50AS	10800/50	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
CS10800/128N	10800/128	10	10804/10 10804/12 10804/14 10804/16 10804/18 10804/20-22 10804/24-27 10804/30-33 10804/36-39 10804/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
CS10800/128AS	10800/128	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824